

Griesemer Ehepaar

Zwiesgespräch zwischen Hannelore Gerhard und Philipp Schaffner bei der „Volkshaus-Einweihung“ 1963

Bärwelche: Ich sein blos froh, daß meer endlich aus dem Festplatz-Rummel haus sein,
Christian: Ja, und beinoh hat ich dich aach noch vetauscht
Bärwelche: Was! Mich vetauscht?
Christian: Ah ja, im Panoptikum, du host so e groß Ehnlichkeit mit dene Wachsfigurn,
Bärwelche: Wachsfigurn! Deer geb ich Wachsfigurn, loß uns na haam kumme. Siehste, do sein mer jetzt drin im Griesemer Volkshaus, wann du dich e bissche annerst ogestellt hest, kennst de dess Pöstche als Hausmaaster ho,
Christian: Dess segst du so leicht do he,
Bärwelche: Was han se dann iwerhaupt offem Personalamt gesagt?
Christian: Ah ja, fer alle Dinge hon se gesagt, mißt ich meu Gesinnung wechsele,
Bärwelche: No dess ess doch net schlimm, dess hon schon ganz annern Leit gemacht, no un weire:?
Christian: Ja un dann hot der Amtmann mich gefregt, was ich vun Beruf weer, do hob ich gesagt — nix. Nix, segt der, ja was mache sie dann de ganze Dag? Do hob ich gesagt — iwerhaupt nix!
Bärwelche: Dess stimmt jo, no un weirer?
Christian: Was, segt der, iwerhaupt nix, — ja mein liewer Mann habe sie dann in ehrm Lewe noch nie etwas geleistet? Doch hob ich gesagt, schon dreimol de Offenbarungseid,
Bärwelche: Dess sieht deer ehnlich. Christian, host du dich iwerhaupt richtig ogezoge? Was host du dann fere Strimp oh?
Christian: Strimp! Ah die Emmenthaler!
Bärwelche: Emmenthaler? Was sein dann dess fere?
Christian: Ah die mit deene veele Löcher.
Bärwelche: Wann du allao na aomol was richtig mache kennst, du machst mich mit de Nerve noch ganz fertig
Christian: Meu Nervensystem ess ja aah ganz dorchanner,
Bärwelche: Dess hon ich heit morjend gemerkt, wie du deu waaschgekocht Ei geküßt un meer mittem Löffelche off die Stern gekloppt host. Du warst doch gestern beim Dokter, was hot der dann gesagt?
Christian: Ja, der hot gesagt, ich mißt morjends immer lauwarm Wasser trinke
Bärwelche: Was! No un?
Christian: Ja, hon ich gesagt, Herr Dokter, dess mach ich schon lang, blos meu Fraa behaupt es weer Kaffee
Bärwelche: Wie du aam blamierst un offregst, wann dess so weirer geht, kann ich bald wirrer in Kur geh,
Christian: Du warst doch erscht fort
Bärwelche: Dess macht doch nix, awer sag emol Christian, wie ich fort war, do warst du vier Woche allao, warst du meer dann aach treu?
Christian: Bärwelche, ich war deer genau so treu, wie du meer,



Philipp Schaffner

Bärwelche: Was! Jetzt host du dich awer verrote. Awer stell deer emol veer Christian, bei uns in dem — no wie haaßt dess dann — Krematorium —
Christian: Du maanst Sanatorium
Bärwelche: Es ess jo ah egal, also do warn Menner un Frauen off aaner Etage
Christian: So — so
Bärwelche: Was haaßt so — so, ich hob dem Dokter gesagt, dess sein jo nette Zustand, ach segt deer, frieher hatte mer dess annerst, awer sie wern sehe, so ess dess veel besser, wie nachts immer die Laaferei die Treppe eroff un erunner. Aan Mann mußst jo nooch verzeh Dag dess Sanatorium velosse, es war in scheene junge Mann un er hot meer so laad gedoh,
Christian: No warim mußst deer dess Sanatorium velosse?
Bärwelche: Ah er hot seu Badehos vekehrt getrage,
Christian: Was! Dess vesteh ich net, wie hat er se dann getrage?
Bärwelche: Ah in de Hand.
Christian: Was hat dann eigentlich bei deer die Abschlußunnersuchung ergewe?
Bärwelche: Ah de Dokter hat gefregt, wie mer die Kur bekumme ess, un do hon ich gesagt, ich speer noch nix. Ja sagt der, dess ess bei jedem annerst, die erste sterwe meistens erst e halb Jahr speeter.
Christian: Do wolle mer mol es beschte hoffe. Iwrigens, wann die Gaas net aus de Schlofstub kimmt, do schlof ich in de Kich offem Kanepee, der Gestank macht mich jo verrickt,
Bärwelche: Du kennst jo ess Fenster offmache,
Christian: Was, es Fenster offmache, gell daß meu Tauwe fort flieje!
Bärwelche: Weil du ewe grad vum Kanepee geschwätzt host, waaßt du net, daß unsern Nochber Philipp, seu Fraa mit eme fremme Mann offem Kanepee ogetroffe hot?

Hannelore Gerhard



- Christian: Was! mit eme fremme Mann offem Kaneppee!
Ja wos hot dann de Philipp do gemacht?
- Bärwelche: Der hot sofort ess Kaneppee vekaaft.
- Christian: Do hat er awer aach recht. Sag emol, seun eigentlich in Griesem aach große Menner geborn worn?
- Bärwelche: So veel ich waaß, immer blos klaane Kinner.
- Christian: Sag emol Bärwelche, warim host du eigentlich meer zum Geburtsdag eh wasserdicht Armband-uhr kaaft?
- Bärwelche: Ah die kannst du doch beim Gescherr spüle immer ohbehalte.
- Christian: Hast du die veerig Nacht aach dess starke Gewitter geheert?
- Bärwelche: Was, eh stark Gewitter, warim host du mich dann do net geweckt? Du waaßt doch ganz gena, daß ich bei eme starke Gewitter net schlofe kann.
- Christian: Ich hat deer jo aach schon eh paarmol gesagt, du sollst mich wecke wann ich Dorscht hon,
- Bärwelche: Ja wann host du dann Dorscht?
- Christian: Was eh dumm Frog, ah wann du mich weckst.
- Bärwelche: Offem letzte Maskeball warst du jo aach ganz schee besoffe
- Christian: Ich besoffe! Wieso?
- Bärwelche: Ah du host jo sogar mich gekiñt,
- Christian: Dich! Un ich hon gemaant es weer deu Freundin
- Bärwelche: In Zukunft gukst du eh bissche besser Christian. Do hon ich die Dage so in schwere Wage fahrn sehe, do war hinne droh eh Schild, do stand groß droff CDU, was soll dann dess bedeire?
- Christian: Dess waaßt du net! Ah dess haaßt Conrad der Urlauber.
- Bärwelche wolle meer uns net aach wirre eh Auto kaafe?
- Bärwelche: Du hesst dess anner net kaputt fahrn solle,
- Christian: Ich! Du warst doch Schuld, ich hon dich doch gefregt, wie mer off de Kreizung gestanne hon, ob vun rechts kao Auto kimmt,
- Bärwelche: Es ess jo aach kao Auto kumme,
- Christian: Awer eh Moped —
- Bärwelche: Do denooch hast du mich awer net gefregt. Es war blos gut, daß der Mopedfahrer in Zugereiste war,
- Christian: In Zugereiste, woher willst du dann dess wisse?
- Bärwelche: Ah off dem Motor stand doch droff — Sachs —
- Christian: Un gut war, daß ich die Flasch Schnaps debei hat, do konnt ich dem gleich eh paar eugiesse,
- Bärwelche: Ja, dess hot den arme Kerl beruhigt,
- Christian: Wie der die halb Flasch intus hat, hot er mich gefregt, ob ich dann kaan Kunjak trinke deht, ich trink aach hon ich gesagt, awer erscht nooch de Blutprob.
- Bärwelche: Ja eh Auto weer jo wirre ganz schee, un wann meer vielleicht ao Rate off die Weschmaschin un ao offs Fernseh falle losse dehn, hette mer die Ozahlung fers Auto.
- Christian: Meer hot de Autoverkäufer empfohle in BMW zu kaafe —
- Bärwelche: BMW! was haaßt dann dess?
- Christian: „Bezahle mit Wechsel“. Er hat do in schwere Wage, Spitze 150 km. Wisse se, segt er, wann sie do morjens im 6 Uhr in Darmstadt fort fahrn, sein sie um $\frac{1}{27}$ in Mannheim. Liewer Mann sag ich, was soll ich dann jeden Dag im $\frac{1}{27}$ in Mannem mache.
- Bärwelche: Christian, meer misse jo haam!
- Christian: No warim dann?
- Bärwelche: Meer felt jo ewe so haaß in, ich hon jo die Eier zum siede offgestellt wie mer dehaam fort sein,
- Christian: No ja, wann die schon so lang koche, do sein die aach schee waasch bis mer haam kumme.

Krauter & Hammann

SCHREINEREI

GLASEREI

BEERDIGUNGSGESCHÄFT

Griesheim-Darmstadt - Hahlgartenstraße 9 - Tel. 229